

La Voz de Menorca

Número suelto . 5 centimos
Número atrasado 10 »

DIARIO REPUBLICANO

Año XIII, Núm. 4.493.

Suscripción
En la isla al mes. Ptas. 1'50
Resto de España. " 1'75
Extranjero. " 2'50

MAHÓN, MARTES 2 ABRIL 1918

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA. — Teléfono 6

¡BLENNORRAGIAS! SUBASTA

POR CRÓNICAS QUE SEAN SE CURAN RADICALMENTE

EN DIEZ DIAS

USANDO LA FAMOSA E INFALIBLE

Inyección RAID

PRECIO DEL ESTUCHE (CON DOS FRASCOS) 5 PÉSETAS
O SEA EL TRATAMIENTO COMPLETO 5 PÉSETAS

DE VENTA.—En todas las principales farmacias del mundo.
EN MAHÓN: En todas las farmacias.

Depósito General en España:

Sociedad Anónima Sansó. — Rambla de Cataluña, 98. — Barcelona

Un bon company

Cade un dels que han sortit escrivint en plà me ha donat una bona alegria, perquè lo primer que fa un poble, quan pren coneixement i estimació de si mateix, es alsar se seva parla a n'és lloc que li correspon, com a demostració principal de son caracter.

Avui he de fer menció des *Vinyovul* qui ralla de ses cosas de se nostra terra amb es llengatje propi dels fills de aquests terra.

Es un des nostros qui mos parla de canostra, amb se llengo natural nostra. — ¿Com no l'hem de escoltar amb atenció i carinyo?

Que hiri endavant, que son molts els que hi prenen gust, i també hi podrien pendre exemple aquells qui pretenen passar per més sabuts perquè empen paraulas forasteras qual sentit a malas penas poden penetrar.

Es un erro perjudicial pensar que domi sabiduria es tenir arrinconada se llengo des nostros pares.

En primer lloc, ofen se propia dignitat es que mos tinguem per més poca cosa que els altres pobles, com si fossim uns esguerrats de llengatje, com si haguessim heretat dels nostros avantpassats una tara vergonyosa.

Per altre part, se pedagogia moderna nos ensenya que es coneixement de se llengo materna es necessari pera aprendre amb facilitat i perfecció ses altres llengos.

Si un espanyol ha de estudiar se llengo francesa, no li será cap estorb es coneixe bé i per regles de gramática se llengo castellana.

Cuan més conegui se gramática castellana més facilitat trobará pera aprendre se gramática francesa i penetrar ses concordancias i ses diferencias.

Lo mateix direm de se nostra llengo: els menorquins i tots els catalans aprendriam millor es castellà si finguessim ben conegut es nostre llengatje per regles de gramática; i cuan coneguessim bé se nostra llengo i se castellana, tendriam molta més facilitat pera aprendre una tercera; i sabentne très, més prest aprendriam una quarta; i aixis per endavant, que es sebre no ocupa lloc i dins es cap de un homo cuans més coneixements se hi posen més n'hi quèben.

Aquells pares qui no ensenyan se nostra llengo a sos fills pensant que aixis podran se millor es castellà, van molt errats i en tóss de ferlis un de els hi fan un mal, perquè los privan de un coneixement que els hi se

Lo ben fet sería ensenyar a n'els atlots se nostra llengo per regles de gramática; i amb assò, després de haver après millor se llengo castellana, tendriam un coneixement perfeccionat de duas llengos; mentres que are, per haver seguit un sistema dolent, molts les parlam malament totes duas.

Tots noltros havem sofert una forsa major que mos ha feta es Govern de Madrid, obligantnos a aprendre ses primeras llettras amb una llengo que no compreniam, donant lloc a que molts llejtesquin com a coforras, sense penetrar lo que ses paraulas llejidas volen dir.

Temps enderrera, se acostumave ensenyar primer de tot a llejir i escriure en se nostra llengo; més tard apreien s'espanyol; i finalment, se estudiava se llengo marè, qui és se llatina.

Assò era ben pensat i assò es lo que se hauria de fer; però els governs dolents qui han duif se nació per més endurrials, a noltros mos han fet aquet robo des coneixement des llengatje nostre; i, per desgracia, hi ha menorquins pòc estudiosos i pòc esfirmadors de caseva que se conforman i ajudan a se obra de violencia i despreci que fa es Govern de Madrid en contre de tots noltros.

També fa lo mateix es Govern en contra des nostros germans de Catalunya; però els bons catalans no hi passen i n'aprenen de gramática catalana i n'ensenyan a sos fills; y se ha produït un renaixement literari que és una gloria més hermosa que ses conquestas de la guerra, perquè en la guerra pera que un guanyi un altre ha de perdre y en ses glorias de ses ciencias i arts tots hi guanyan y ningú hi queda vensut ni humiliat.

Per tot assò, me agradaria molt que aquí a Menorca hi nasqués un gran gust per ses cosas de canostra, comensant per es nostre llengatje, que no té ses dificultats que torduna sembla, i mance si no mos creïm en se obligació de escriure com a mestres, sino que cada un fa lo que pot, amb bona voluntat i modèstia.

Escriguí es *Vinyovul* de ses cosas del camp, i cada un de lo que sap i compregui, i de aquesta manera tots mos ajudarem un en s'altre, que no hi ha cap homo tant ignorant que no pugui un die ensenyar colca cosa, ni tant sabi que no tengui moltes cosas per aprendre.

Demunt els escrits des *Vinyovul* hi podran trobar moltes cosetas curiosas, aquells qui tenen gust amb el camp i estimen es progrés de se nostra agricultura.

JOAN PARRÉS.

CONDICIONES

1.º El acto tendrá lugar en la ciudad de Mahón, calle Deyá número 17, bajo, el día 14 de Mayo próximo, a las cuatro de la tarde.

2.º La Comisión Liquidadora celebrará personalmente la subasta, con la intervención de Notario que levantará acta de la misma.

3.º La subasta se hará en dos lotes, constituyendo el primero todos los créditos del Banco contra la Sociedad Anglo Española, tanto los reconocidos en la quiebra como los no presentados en dicho juicio, importando los reconocidos un millón ciento setenta y cuatro mil seiscientos setenta y cinco pesetas setenta y ocho céntimos y consistiendo las no presentadas en varias letras de cambio.

En este primer lote irán comprendidos los derechos dimanantes del convenio mencionado con los señores Crossley Brothers, en el estado en que se encuentran el día de la subasta por lo que el rematante quedará subrogado al Banco de Mahón en dicho convenio para todos sus efectos ulteriores.

El segundo lote consistirá en todos los demás créditos y saldos del Banco de Mahón no realizados el día de la subasta.

4.º Las personas que quieran tomar parte en la subasta deberán depositar previamente en poder del Notario autorizante, en metálico o en cheque registrado, la cantidad de dos mil pesetas. Estos depósitos serán devueltos a sus respectivos constituyentes inmediatamente después del acto, a excepción de los constituidos por las personas que resulten rematantes, los cuales se aplicarán al precio, o se perderán por el constituyente caso de incumplimiento.

5.º La subasta de cada uno de los lotes se celebrará sin sujeción a tipo, procediéndose al remate a favor del mejor de los postores presentados.

6.º El Banco de Mahón no quedará de ericción con los postores que resulten rematantes por la legitimidad e subsistencia de los créditos, ni por ninguna otra circunstancia, como tampoco se le podrán exigir más justificantes que los existentes en poder de la Comisión liquidadora. Las personas que lo deseen podrán enterarse de la consistencia y titulación de los créditos en las oficinas de la Comisión Liquidadora (calle Deyá número 17, bajos), todos los días laborables de 9 a 13, desde la publicación del presente anuncio hasta el momento de celebrarse la subasta.

7.º Dentro de los quince días de celebrado el acto los que resulten rematantes pagarán el precio en metálico, siéndoles de abono el depósito previamente constituido, y a su favor y costa otorgará la representación del Banco la correspondiente escritura de traspaso o cesión de los créditos comprendidos en el respectivo lote. Las escrituras se otorgarán a favor de tercera persona si así lo quieren los adjudicatarios del remate.

Mahón a 22 de Marzo de 1918.

P. A. de la Comisión Liquidadora.— El Secretario sustituto, Juan Serra.

EL GOTH

El Gotha, así llamado por fabricarse, en los vastos talleres del mismo nombre, es un enorme biplano, que mide de ala a ala 24 metros de abertura, por 12 de longitud y cuatro de altura. El aparato va montado sobre doce pares de ruedas y presenta al viento una superficie de 95 metros cuadrados.

La novedad del aparato estriba en que sus dos motores Mercedes de 260 caballos cada uno, accionan una hélice independiente y que éstas están situadas detrás en vez de ir montadas delante como ocurre en los demás tipos de aeroplanos. Ordinariamente la tripulación de un gotha se compone de tres personas; pero en los aparatos recién derribados en París se ha comprobado que van cuatro tripulantes: dos pilotos y dos aviadores encargados del bombardeo y del manejo de una o dos ametralladoras montadas en torres independientes. El número de bombas que puede transportar cada aparato es de 14, desde las de 10 kilogramos de peso hasta las de 50 kilogramos.

Se ha fantaseado mucho acerca de la carga útil de los gothas. Sin duda pueden llevar consigo grandes cargas; pero debido al peso de los dos motores y al de los tres o cuatro tripulantes, la carga útil no puede exceder de una tonelada y media; y aún hay que confiar en ésta el peso del combustible, a razón de 150 litros de bencina por hora. También se ha exagerado mucho acerca de la altura a la cual puede volar un gotha. Sin duda un gotha llega a «trabajar» hasta 5.000 metros; pero ni aún así puede librarse de la acción de los cañones anti-aéreos ni de los contraataques de los mismos aparatos aliados. Basta recordar que el aviador francés Fonck mató de un tiro de ametralladora en la frente, en un duelo desarrollado a

16

fundó sentido de austeridad y de virtud, pero no una austeridad de falansteriano ni una virtud de anacoreta. Una austeridad ejemplar y fecunda, y una virtud creadora y conciente, son las que se precisan, que nos permitan vivir confiados en nosotros mismos, dignos a nuestra vista, satisfechos de nuestro comportamiento libre, humano, racional. Es preciso, y a esto van destinadas estas notas, crear una modalidad mejor dentro el esfuerzo y alcance de cada uno, dentro lo posible y capaz del individuo, ya que es sabido que más no debe pedirse a quien hace lo que puede, pero eso no escusa, no justifica el que sólo sepamos maldecir nuestros males cuando sentimos sus efectos, que es cuando ya no tienen remedio, en lugar de contenerlos, de evitarlos oportunamente, como aconseja un sabio principio de profilaxis social.

Tomadas en cuenta estas aclaraciones y apuntados estos extremos, vayamos de lleno al asunto, o tratemos, al menos, de fijarnos en el desviamiento a que se han entregado las instituciones que podemos considerar vitales.

IV.—Clases sociales

Hoy clases, sí; debe haberlas, cierto... Conviene fomentar, marcar bien el espíritu de clase, pero... Este pero, es todo el enigma; tratemos, pues, de profundizar en él.

Las clases han existido siempre; en la Pre-

15

Hoy entre nosotros, como ayer en Grecia, vemos extenderse el culto al hombre y a la mujer, pero no como seres conscientes perfectibles y mejorables, sino como insintos viciosos, con sólo su bestial sensualidad, su carne. Las grandes urbes son hoy todas las perversas Babilonia, Corinto, Atenas, las ciudades jónicas de aquellos tiempos; hoy, tal vez más que ayer, se comercia con la carne hecha vicio, pues hay que ver, en estas grandes ciudades, a los mercaderes en tal arteficio conocidos por *trahantes de blancas* y distinguidos con nombres propios del calor que se usa entre la gente del hampa, disoluta y depravada (1). Si se ha dicho que Atenas después de su esplendor, convirtiéndose en teatro de todos los desórdenes morales, los vicios contra natura, etc., hoy podemos afirmar que en todas las ciudades, a pesar de tanto progreso científico y tal vez por él mismo, toda esa cadena de taras existe y adelanta, esparciendo su impureza, se hermana con todos los vicios que se escalonan formando un todo armónico y trágico...

Es teniendo todo esto en cuenta, que estimo que la soberanía popular es, antes que todo, un problema moral, emotivo.

(1) Las leyes dictadas con el fin de evitar abusos en los que a tal comercio se dedican, y las muchas discusiones y campañas a que ha dado motivo, me relevan de hacer resaltar la importancia de ese problema y marcar el relieve que realmente tiene en la perversión social.



Miércoles 3 Abril. — Vermouth selecto. — A las seis tarde
Estreno de los capítulos 2.º y 5.º de la grandiosa película

EL ESCÁNDALO DE LA PRINCESA JORGE

titulados: **En las garras de los sicarios** y **La pantomima evocadora.**

ARTE :: INTERÉS :: EMOCIÓN

Estreno de uno de los más grandes éxitos de risa de la temporada: **MI TIO**, película cómica en dos partes, por M. Levesque, el conocido Anastasio de «Los Vampiros» y Don Casio, de «Judex».

A LAS SEIS TARDE.

Próximos estrenos: 1.ª serie de **El 13.º trabajo de Hércules** (Exposición Panamá-Pacífico de 1915). Primera película de los programas Ajuria que se proyectará en Mahón.

La maravillosa novela cinematográfica de la casa Gaumont **El Barranco sin fondo**, en cuatro actos interesantísimos.

más de 6.000 metros de elevación, al alemán Wiseman, quien poco tiempo antes había herido de muerte al desgraciado Guynemer. Wiseman tripulaba precisamente un gotha, mientras el héroe francés montaba un pequeño monoplano.

Esto demuestra que los gothas distan mucho de ser invulnerables, sobre todo cuando tienen delante aparatos por lo menos tan eficaces.

Instituto General y Técnico DE MAHÓN

Conforme con las disposiciones vigentes, los que deseen dar validez académica a los estudios hechos libremente, en la convocatoria del próximo mes de Junio, deberán solicitar la matrícula por medio de instancia dirigida al señor Director de este Instituto durante el corriente mes. Los mayores de 14 años presentarán la cédula personal y los que hayan aprobado estudios en otros Institutos lo justificarán por medio de la certificación académica oficial correspondiente.

Los alumnos abonarán en concepto de derecho de matrícula, académico y formación de expediente, las cantidades que prescriben las disposiciones vigentes, cuyo detalle y forma de

efectuarse dicho abono está expuesto al público en el tablón de anuncios de la Secretaría.

Los que deseen examinarse de ingreso en dicha convocatoria también presentarán instancia escrita de su puño y letra, acompañada de la partida de nacimiento del Registro Civil y un certificado de estar revacunado. Satisfarán además cinco pesetas en papel de pago al Estado por derecho de examen, dos pesetas cincuenta céntimos en metálico por derechos de expediente y dos fimbres móviles de a diez céntimos.

Lo que se anuncia por orden del señor Director para conocimiento de los interesados.

Mahón 1.º de Abril de 1918.—El Secretario, Ramón Ullidemoins.

Ayuntamiento de Villacarlos

Formado el padrón de arbitrio establecido sobre canalones o tejados que vierten el agua a la vía pública, correspondiente al año actual, estará de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento, por espacio de quince días, a efectos de reclamación.

Villacarlos 28 de Marzo de 1918.—El Alcalde-Presidente, José Ripoll.

ALCALDIA DE MAHÓN

Movimiento de los trigos y harinas

Con arreglo al artículo 7.º de la Real Orden de 7 del actual, (Gaceta 8 y Boletín Oficial 12), esta Alcaldía fiscalizará el movimiento de los trigos y harinas, que no podrán circular sin guías.

Lo que se hace público para general conocimiento, advirtiendo a los interesados que la Administración de Consumos de esta Ciudad, por Delegación, queda encargada del servicio.

Mahón 30 de Marzo de 1918.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

**

Por el presente se cita a los individuos relacionados a continuación, para que se presenten en esta Alcaldía dentro del plazo de quince días con el pase que obra en su poder para canjearlo con el de segunda reserva.

Reemplazo de 1910.

Lorenzo Sintes Pons.

Reemplazo de 1911

José Borrás Sintes,

Francisco Campos Dalmau,

Sebastián Gomila Simó,

Juan Meliá Andreu,

Ramón Pons Vidal,

Jaime Pons Pons,

Ezequiel Menendez Gornés,

Francisco Piriz Carreras,

José Quevedo Andreu,

Pedro Pons Alcina,

José Quintana Capella,

José Vinent Pons,

Juan Camps Salord,

Marcos Taltravull Pons,

José Portella Mata,

Tadeo Orfila Cortés,

Bartolomé Orfila Meliá,

Francisco Maurín Pons,

Bartolomé Gomila Gomila,

Miguel Dalmedo Gomila,

Francisco Seguí Moll,

Pedro Camps Pelegrí,

Marlano Caules Moll.

Mahón 30 Marzo 1918.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges

PARA VENDER.—Una casa situada en la calle de la Infanta 125 y 126. Informes, Santa Teresa 25.

SE OFRECE una nodriza, leche dos meses. Torret, número 37.

CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO, Industria y Navegación de Menorca.

Conforme lo dispuesto en el artículo 30 del Reglamento orgánico definitivo, por que han de regirse las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación, aprobado por R. D. de carácter de los corrientes, quedarán expuestas en la Secretaría de esta Cámara las listas electorales de la misma en todo el mes de Abril próximo; admitiéndose durante la primera quincena de Mayo siguiente, las reclamaciones que se presenten sobre inclusión o exclusión de electores o sobre clasificación de los mismos en grupos y categorías.

Mahón 27 de Marzo de 1918.—El Presidente, Bartolomé Escudero.

ATENEOPOPULAR

Sección de foot-ball

Para hoy martes se convoca a una reunión de Delegados del concurso de foot-ball A. P., a las ocho en la Casa del Pueblo; se ruega la asistencia de todos los que en un principio tomaron parte en dicho concurso.

La Junta.

HUEVOS PARA INCUBAR

Puras razas «Minorque», variedad negra, y «Prats», leonada.

Reproductores seleccionados

13 huevos 3'50 pesetas.

Santa Catalina, 2.—Mahón.

Noticias marítimas

El tiempo

Fueron estos días muy variables; soplaron distintos vientos, cayó ligera lluvia y a intervalos hacía sol.

Esta mañana se presenta con cielo despejado y sol espléndido.

La pescadería

Regularmente abastecidos se han visto estos días los puestos de venta.

El mal tiempo ha detenido a las embarcaciones del bou, no pudiendo por lo tanto dedicarse a su industria.

Vapores correos

Procedente de Barcelona y Alcudia llegó el domingo el vapor «Mahón».

Dicho buque saldrá mañana para Palma sustituyendo en los viajes directos al vapor «Monte Toro».

Este último buque debe llegar mañana de Barcelona y saldrá el jueves a la hora de itinerario en viaje de escala.

Venta de la canoa «Siso»

En el último correo que salió para Barcelona se embarcó la canoa automática «Siso» que era propiedad de nuestro particular amigo don Antonio E. Codina.

Fué adquirida por el industrial don José Llaudet residente en la ciudad condal.

La mencionada embarcación fué construida hace algunos años en los importantes talleres de la Anglo-Española que había entonces en el Cos Nou.

Durante los festejos marítimos celebrados el pasado verano causó la admiración de los aficionados al sport náutico tan hermosa canoa.

Vapores carboneros

Por telegramas que se han recibido en las oficinas de «La Marítima» se sabe que el vapor «Isla de Menorca» que salió de San Esteban de Pravia con cargamento de hulla fondeó felizmente anteayer en el puerto de Cádiz, punto de su destino.

El «Menorquín» que también salió del mismo puerto para esta llegó anteayer a La Coruña, de arribada forzosa a causa el mal tiempo y viento duro del Oeste.

Buen auxilio

El señor Tesorero de la sociedad «La Mutualidad Mahonesa» hizo entrega el domingo último de la cantidad de trescientas pesetas a la viuda de don arifin Gornés Cachot, que hasta la hora de su muerte fué socio de la referida sociedad de la que era secretario.

Dicha cantidad le correspondía percibir a la viuda según los estatutos de aquella sociedad mutualista.

Nos place poner de manifiesto las ventajas que conceden las sociedades mutualistas locales, y en especial «La Mutualidad Mahonesa», por si ello puede servir de acicate a los obreros que quieran ser previsores.

Negra ingratitud

Ha sido comentado estos días con mucha acritud el proceder de *Heraldo de Menorca* que no dedicó siquiera una línea de condolencia a la muerte del que hasta última hora fué su redactor jefe, cuando los otros diarios al dar la noticia mostraban su pesar no sólo a la familia sino al periódico donde escribía.

Este caso de negra ingratitud se concibe menos al saber que el difunto no había cobrado ni un céntimo de los honorarios que le correspondían por sus trabajos periodísticos.

Así pagan los conservadores a los hijos del pueblo que abandonan los suyos para servirles.

Pésame

Ayer tarde falleció doña Magdalena Cardona García, viuda de Bagur.

Persona muy bondadosa, mereció en vida la estimación y las simpatías de cuantos le trataban.

Espresamos nuestro sentimiento a la familia en particular a don Rafael y a don Damián Bagur, amigos nuestros, hijo el primero y hermano político el segundo de la extinta.

Esta tarde a las cuatro tendrá lugar la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, calle de la Luna 24, al Cementerio de esta ciudad.

Más vale tarde que nunca

Después de tres semanas de haber telegrafiado esta Delegación para solicitar el permiso del embarque de patatas, llegaron anteayer en el vapor correo unos sesenta mil kilos.

Esta mañana han sido desembarcadas y repartidas entre distintos comercios, llevándose algunos sacos para los pueblos del interior que también agotaban las existencias.

Movimiento de mercancías

El sábado se embarcaron en el vapor correo que salió para Barcelona varias jaulas con aves y una partida de cajas de queso, previo el oportuno permiso de la Junta de Subsistencias.

Anteayer el vapor «Mahón» fué portador de más de cien toneladas de carga varia, bastantes sacos de correspondencia y paquetes postales.

El registro civil

Durante el mes de Marzo anterior se hicieron en este Juzgado Municipal las siguientes inscripciones.

Nacimientos 26.

Matrimonios 11.

Defunciones 34.

La población disminuyó por lo tanto en ocho habitantes.

Sesión infantil

Esta tarde a las cinco y tres cuartos habrá sesión infantil en el Cine Moderno, en las condiciones de costumbradas.

Se desarrollarán los últimos capítulos de «La Máscara Roja» y los dos primeros de «El escándalo de la Princesa Jorge».

El programa es interesante.

III.—Pesimismo y optimismo

¡La soberanía del pueblo!... ¡Casi nada! Y él, en ciertas ocasiones, cree serlo soberano, cree que se hace su voluntad en muchos casos, y lo cree porque los sabihondos o los pillos, disfrazados de inteligentes, así se lo dicen, mas conviene deshacer tal deplorable engaño para que pueda llegar a ser un hecho esa soberanía, si es que se considera capaz de llevarla a feliz término.

Es preciso no olvidar que el pueblo no es otra cosa que un compuesto de unidades, un conglomerado heterogéneo y complejo, totalmente indomable en conjunto, difícilmente armonizable en pequeños grupos o por individualidades afines. Quiero significar con eso, que para empezar a organizar esa soberanía colectiva, popular, es preciso, antes, obtener la soberanía individual, o lo que es lo mismo: la autosoberanía...; y hoy, en pleno siglo de luces, pero también en pleno dominio de inexplicables tinieblas, ¿estamos seguros todos, cada uno, de poseer esa soberanía individual sin la que es imposible la colectiva? Cuantos se creen emancipados de tradiciones, rutinas y errores medioevales, ¿están dispuestos a conquistarla?, o bien, ¿han sabido comprenderla y hacerla disfrutar a sus mas afectos?... ¿No llevamos a cuestas un fardo de preocupaciones, taras y malas enseñanzas que nos estorban?... ¿No estamos su-

jetos a las perniciosas costumbres llamadas modernas, cuya eficacia y aplicación práctica no nos hemos cuidado de estudiar, aceptándolas ciegamente?... ¿No se han hecho carne ya en nosotros, cristalizado, salvo pequeñas excepciones, engaños y falsos conceptos de belleza, de arte, de expansión emotiva, de cuanto los poetas llaman espiritual, y que es o debe ser esencial al hombre?... ¿Estamos seguros de que sentimos, pensamos, amamos y queremos cosas a nosotros útiles y bienhechoras?... Es más aun, ¿estamos seguros de cuáles son nuestros destinos, nuestras finalidades, nuestro norte de seres racionales, superiores en la escala zoológica?... ¿No nos ahorcan las modas y el «qué dirán?... ¿Podemos construir algo sólido sobre eso?...

¿Vamos viendo la inmensidad del problema?... ¿Debemos asustarnos, por ello y caer, impotentes, en grosero materialismo malentendido o en la inacción de un misticismo estéril y criminal?... ¿Hemos, por el contrario de dejar que ruede el mundo, la sociedad, la familia, nuestra propia existencia, dentro de ilógico pirronismo?... ¿Hay que estrellarse contra la indiferencia de la corriente o dejarnos conducir por ella, hacia el fangal de su corriente?... No, ni una ni otra cosa, pues son peligrosos todos los extremos...

—¿Qué es preciso pues?, se nos preguntará.

Es preciso que renazca en todos un pro-

Único Depósito de Calzado en Mahón

PLAZA DEL PRÍNCIPE N.º 14
(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.
Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.
Calzado de Reglamento para el Ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.
Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

**:: «La Última Hora» ::
y nuestro Ayuntamiento**

El nombrado diario palmesano dice con referencia a nuestro ayuntamiento lo que sigue:
«El Ayuntamiento de Mahón ha remitido a este Gobierno civil un presupuesto extraordinario aprobado por la Junta Municipal de aquella ciudad, con ingresos y gastos para que, dadas las circunstancias que en la actualidad se atraviesan, adquirir trigo y harina, pan y carbones y facilitar estos artícu-

los a precios económicos para el público.
Merecen plácemes los buenos deseos del Ayuntamiento de Mahón.»

Fallecimiento

Al cerrar la presente edición nos enteramos del fallecimiento de la señorita Constanza Tomás, víctima de larga y penosa enfermedad.

Su muerte será muy sentida por las prendas de bondad y belleza que adornaban a la finada.

Reciba la familia nuestro sentido pésame en especial su padre nuestro buen amigo don Bernardino.

Aunque no está fijada la hora del entierro es probable que sea mañana a las once.

Casa mortuoria, Prieto y Caules, 142.

Noticias cortas

El corredor ciclista catalán Magdalena que había retado a una carrera en pista al campeón de España Simón Febrer, de Mallorca, ha suscrito un acta en la que renuncia a la prueba

por reconocer superioridad en el equipo Febrer-Parais con el que había de luchar entrenado por el motorista Durán.

El domingo la música militar amenizó el paseo de Isabel II de doce y media a una y media ante una numerosa concurrencia.

Según costumbre tradicional, muchas familias fueron ayer al campo, especialmente por la tarde por haber a tal hora mejorado el tiempo que se presentaba inseguro.

El Riu plá, Fonduco, camino de Calá Mezquita y otros parajes se vieron concurridos.

El sábado y día de Pascua recorrió estas calles y visitó los cines un nutrido coro que cantaba el tradicional «Dixem lo dol».

Durante el finido mes de Marzo han sido sacrificados en el Matadero público para el consumo de esta ciudad 120 reses vacunas, 855 lanar y cabrío y 378 de cerda, dando un total de 42.257 kilogramos de carne.

Con esta medida el gobierno del Kaiser quiere evitar el angustioso espectáculo de los convoyes de heridos.

El desfile de estas caravanas es interminable.

Todos los edificios utilizables resultan en Alemania insuficientes para contener a los heridos que llegan y llegan sin cesar.

Barcelona 2, 5-20.

Aspecto de la lucha

Los periódicos dedican gran espacio a reseñar las fases de la tremenda batalla que se libra en Francia.

La situación se presenta ahora francamente favorable a los aliados.

En las últimas jornadas todo el esfuerzo se ha desarrollado en las regiones de Montdidier y Moreuil.

Los alemanes se proponían cortar la línea entre francés e ingleses y apoderarse del ferrocarril de Amiens a Beauvais.

Este intento ha degenerado en un espantoso fracaso y ha costado a los teutones numerosas pérdidas.

La bravura francesa

Los detalles que sucesivamente se conocen acusan que las luchas son horrosas.

La bravura que al contraatacar demuestran los franceses alcanzan los caracteres de lo épico.

Varios datos

El terreno fangoso y removido por la lluvia ha impedido a los alemanes emplazar la artillería gruesa.

En las últimas veinte y cuatro horas la batalla ha presentado el carácter de la guerra de maniobras.

Se ha comprobado la presencia de tropas búlgaras y austriacas en las líneas enemigas.

Las bajas

Divisiones alemanas enteras han sido destrozadas.

La mayoría de los cuerpos atacantes han quedado reducidos a la mitad de sus efectivos con que iniciaron la ofensiva.

Las bajas alemanas pasan de la enorme cifra de cuatrocientas mil.

El Kronprinz en un aprieto

Los ejércitos que al mando del Kronprinz operan entre Moreuil y Lesigny se encuentran en situación muy comprometida.

Han vuelto la espalda al flanco que cubría con sus ejércitos el general von Marwitz y a causa de esta maniobra han quedado expuestos a los fuegos de costado, situación de las más terribles a que en la guerra puede llegarse.

Tropas sacrificadas

Los alemanes, como han repetido estos días las informaciones, han mandado al asalto enormes y compactas masas.

Este proceder ha dado por inevitable consecuencia el sacrificio de las mejores y más aguerridas tropas.

Han sido sacrificados al menos la cuarta parte de los atacantes.

Entre altos funcionarios

París.—El Presidente de la República y el del Gobierno han visitado la región de Amiens para inspeccionar la salida de la población civil.

Los señores Poincaré y Clemenceau se han entrevistado con el generalísimo de los ejércitos aliados.

Ha dicho el aludido general Foch que responde que el enemigo no se apoderará de Amiens.

Luego los nombrados primeros jefes franceses, acompañados por comisiones parlamentarias, recorrieron la línea de fuego de Moreuil y alentaron a las tropas.

El Rey Jorge de Inglaterra ha permanecido también cincuenta horas en la línea de batalla mientras se desarrollaba la primera fase de la ofensiva.

Los últimos partes

Los últimos comunicados recibidos dicen que la lucha continúa en Montdidier y que se inician ataques a Grivesnes.

Los franceses progresan en distintos puntos del valle del Somme y del Anere.

Los ingleses rechazaron asaltos dirigidos sobre Albert y realizaron nuevos progresos en Hangart.

El Havre.—Los ingleses han reconquistado el valle de Loos y las posiciones de Oviliers.

En esta acción los británicos capturaron un millar de prisioneros.

Índice de noticias

Las baterías de 75 han sido como siempre eficacísimas.

Los aviadores que regresan de la exploración aérea dicen que visto desde las alturas presenta el campo de batalla el aspecto de un mar embravecido con sus flujos y reflujos.

En Daumont los soldados alemanes se negaron a avanzar.

El general boer Botha ha enviado un telegrama de felicitación al general en jefe del ejército inglés en occidente Douglas Haig.

El generalísimo de los ejércitos aliados, Foch, ha accedido a que las tropas yanquis intervengan en la batalla.

El primer ministro inglés señor Lloyd George se muestra satisfechísimo del aspecto que hoy presenta la batalla.

OBRA NUEVA

MARE NOSTRUM

Novela por

V. BLASCO IBAÑEZ

Precio: 4 pesetas

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

ESTIERCOLES

superiores, abonados por cerdos

Se venden carretadas

Puros de caballos y cerdos

SOCIO CAPITALISTA.

Se necesita para un negocio industrial. De cinco a diez mil pesetas de capital. Informes en esta imprenta.

SE VENDE vino de don Juan Mercadal

Informes Puente del Castillo n.º 33.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

La gran batalla de Francia. -- Reacciones ofensivas de los aliados, reconquistando varios pueblos. -- Las tropas del Kromprinz comprometidas, sufriendo terribles ataques de flanco

Conferencias depositadas en Barcelona los días 31 de Marzo y 1.º de Abril a las 5-20.

La guerra mundial

En el frente Occidental

Los partes franceses

París 30.—Según los últimos comunicados oficiales aumenta en terribles proporciones la violencia de la batalla que se libra en el frente occidental.

La lucha se intensifica en Moreuil y Lassigny.

El combate se extiende en el frente y abarca ya una línea de sesenta kilómetros.

En todas partes ha sido hasta ahora contenido el ataque alemán.

Se lucha con encarnizamiento en Cernillers, Piemont y Roye.

Numerosas veces se han cambiado la situación favorable a unos y otros alternativamente.

El campo en una gran extensión está cubierto de cadáveres.

Parte inglés

Londres 30.—Al norte del Somme y en el sector de Arrás se ha reanudado con gran furia la batalla.

La ocupación de Dessmin y Mezieres ha costado al enemigo un número crecidísimo de bajas.

El objetivo inmediato alemán, a juzgar por la manera como hasta ahora se ha desarrollado la ofensiva, será la ocupación de Amiens.

Todo está preparado para resistir el choque durísimo que se prevé.

Nota alemana

Berlín 30.—Avanzamos por las regiones del Somme y del Oise.

El mando único

París 30.—Ha sido nombrado comandante en jefe de los ejércitos aliados el general Foch.

Los gobiernos inglés y yanqui están conformes con la designación del nuevo generalísimo.

Se espera que el mando unificado coordinará debidamente las operaciones en todo el frente y permitirá organizar la réplica a los golpes alemanes.

El empleo simultáneo de todas las fuerzas subordinadas a una sola dirección dará por resultado mayor eficacia y mayor rendimiento de todas las energías.

Ha causado inmejorable efecto en la opinión el nombramiento de un generalísimo al frente de toda la línea aliada por considerarse que con tal medida se orillarán muchas dificultades.

El general en jefe inglés

París 30.—El general comandante de las fuerzas británicas señor Douglas Haig ha empezado a desarrollar un plan defensivo basado en el propósito de oponer una firme resistencia a los alemanes.

Estas operaciones defensivas que dirige el general Douglas Haig obedecen a un plan subordinado a la dirección común encomendada al generalísimo Foch

Clemenceau optimista

París 30.—El jefe del Gobierno señor Clemenceau ha marchado al frente de campaña para inspeccionar personalmente las operaciones de guerra.

Sobre la línea de batalla conferenciará el señor Clemenceau con el Ministro de Armamentos que dirige el abastecimiento de material de guerra.

El Presidente del Consejo de Ministros ha ratificado su convencimiento de que las armas aliadas alcanzarán la victoria final y en este sentido telegrafió al gobierno inglés.

Lloyd George optimista

París 30.—El Primer Ministro inglés al agradecer por cablegrama la comunicación del señor Clemenceau felicita expresivamente a los ejércitos aliados.

El eminente estadista inglés, el aludido señor Lloyd George, expresa también una confianza absoluta en la victoria.

Un fracaso alemán

París 31.—El parte oficial dado a las tres de esta tarde contiene las noticias siguientes:

Queda confirmado el fracaso de la desesperada tentativa alemana contra nuestras posiciones de Montdidier y Moreuil.

Nuestras baterías segaron batallones enteros.

Mediante una vigorosa carga a la bayoneta recuperamos Moreuil y otros pueblos.

En Lassigny nuestras tropas sostuvieron con incomparable bravura una lucha que revistió caracteres épicos y capturaron muchos prisioneros. Recuperamos las posiciones de Piemont.

El parte oficial comunicado al público a las once de la noche solo habla de pequeños golpes de mano.

Se confirma el fracaso

París 31.—Todas las informaciones relativas al frente occidental confirman que es un hecho el decrecimiento de la energía alemana, que va camino del agotamiento.

En ataques locales al norte de Moreuil los franceses recuperaron algunas posiciones.

Los franceses han reconquistado las posiciones de Avencourt y Monchel y

han adelantado sus líneas en Anvillers.

Cerca de Chauny, dicen los comunicados oficiales franceses, aniquilamos un destacamento enemigo y en la región de Laon otros tres que contaban con artillería pesada.

Optimismo en Inglaterra

Londres.—Las noticias relativas a la guerra en el frente occidental que aquí se reciben confirman los optimismos que la prensa reflejaba.

El ejército británico ha restablecido sus líneas al sur del Somme y con ellas la situación estratégica y táctica.

Las referencias oficiales dicen que las tropas inglesas avanzaron en algunos sectores y que continúan los combates en el valle de Ince.

Una nota alemana

El Havre.—Las notas oficiales que se dan actualmente en Berlín confirman que los franceses e ingleses contraatacan.

Añaden que estas tentativas de los aliados fracasan.

Más fracasos alemanes

Mejor y con más amplitud y libertad que los partes oficiales, sintetizan la situación las informaciones de la prensa y la conceptúan como inmejorable habida cuenta de todos los antecedentes.

Entre Lassigny y Albert las líneas aliadas oponen una resistencia absoluta.

Los alemanes desisten de seguir la línea de operaciones por el valle del Oise, camino de París.

Al realizar un extremo esfuerzo en Albert y Arrás para llegar hasta Amiens fueron los alemanes batidos y resultaron diezmados.

Los ingleses les infligieron una derrota espantosa en las crestas de Vimy.

Diez divisiones alemanas fueron aniquiladas.

El ala izquierda británica ha logrado formar un poderosísimo muro.

Propósitos del mando aliado

El alto mando de los aliados trata ahora de agotar las energías y los efectivos del enemigo.

Conseguido este propósito entrarán en acción las reservas.

Destroyers alemanes a pique

Londres.—Frente a Dunquerque dos cruceros ingleses hundieron a varios destroyers alemanes.

Medida extrema

Se asegura que el gobierno alemán ha llamado a filas a todos los hombres útiles.

No se limita la edad.

La retirada de los heridos

Se ha cerrado al libre tránsito la frontera entre Holanda y Alemania.

Doña Magdalena Cardona García

VIUDA DE FRANCISCO BAGUR
falleció, a las siete de la tarde de ayer

— E. P. D. —

Su desconsolado hijo don Rafael Bagur, hermano político don Damián Bagur, sobrinos, sobrinas, primos, sobrinos y sobrinas políticos y demás familia, participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les ruegan se sirvan asistir al entierro que tendrá lugar a las cuatro de esta tarde.

Casa mortuoria: LUNA, 24.

No se invita particularmente.

Mahón 2 Abril 1918.

